



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

0786 – CPR - 21270

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Ansaugrauchmelder
FDA221; FDA241**

**Aspirating smoke detector
FDA221; FDA241**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

placed on the market under the name or trade mark of

**Siemens Schweiz AG
Theilerstrasse 1a
CH 6300 ZUG**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

**Siemens Schweiz AG
Theilerstrasse 1a
CH 6300 ZUG**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

**EN 54-20:2006 + AC:2008
EN 54-17:2005 + AC:2007**

entsprechend System 1 für die in diesem Zertifikat dargelegte Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird, um die Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes sicherzustellen.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 09.08.2013 ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden, sofern es nicht von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle suspendiert oder zurückgezogen wird.

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 09.08.2013 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods, nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Köln, 12.10.2021



(i.V. Rabe)

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Anlage 1 (Seite 1/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 1/2) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21270

12.10.2021

Produktmerkmale / Product parameters

Ansaugrauchmelder mit integriertem Kurzschlussisolator

Verwendungszweck: in Brandmeldeanlagen

Ausführung: FDA221 (ab SW-Version V3.14)
FDA241 (ab SW-Version V3.14)

Ansaugrauchmelder:

Anschluss von Hilfseinrichtungen:	ja
Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort:	ja
Einrichtung einer „Driftkompensation“:	ja
Ansprechklassen:	A, B, C, abhängig von der Projektierung und Konfiguration

Zusätzliche Hardware-Komponenten und zusätzliche Sensoreinheiten in der Ansauganlage:

Luftfilter	Typ FDAZ292
Automatische Freiblaseeinrichtung:	Typ Techconnet BlowOff (B21.123.221.xx)

Integrierter Kurzschlussisolator (optional mit Interface-Modul FDCC221S):

Eingebaute Zustandsanzeige:	nein
Anschluss von Hilfsvorrichtungen:	nein
abnehmbarer Kurzschlussisolator:	nein
Einstellung vor Ort:	nein
Softwaregesteuerter Kurzschlussisolator:	ja

Es sind die Projektierungshinweise entsprechend dem technischen Handbuch „Rohrsystem für Ansaugrauchmelder, Projektierung, Montage“ A6V10334435 oder des Rohr-Modellierungs-Tools „Asyst“ zu beachten.

**Anlage 1 (Seite 2/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 2/2) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21270

12.10.2021

Produktmerkmale / Product parameters

Aspirating smoke detector with integrated short-circuit isolator

Intended use: in fire detection and fire alarm systems

Realisation: FDA221 (from SW-Version V3.14)
FDA241 (from SW-Version V3.14)

Aspirating smoke detector:

Connection of ancillary devices:	yes
On-site adjustment of response behavior:	yes
Provision of "drift compensation":	yes
Response classes:	A, B, C, depending on design and configuration

Additional hardware components and additional sensing elements in the sampling device:

Air Filter	type FDAZ292
Automatic Air Blast System	type Techconnet BlowOff (B21.123.221.xx)

Integrated short-circuit isolator (optional with interface module FDCC221S):

Integral status indication:	no
Connection of ancillary devices:	no
Detachable short-circuit isolator:	no
On-site adjustments:	no
Software controlled short-circuit isolator:	yes

The design instructions according to the technical manual "pipe system for aspirating smoke detectors, project work, fitting" A6V10334435 or the pipe modeling tool „Asyst“ shall be regarded.

Anlage 2 (Seite 1/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 1/5) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21270

12.10.2021

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation <i>Harmonised technical specification</i>			EN 54-20:2006 + AC:2008
Wesentliche Merkmale	<i>Essential Characteristics</i>	Leistung <i>Performance</i>	Abschnitt <i>Clause</i>
Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit / Ansprechverzögerung (Ansprechzeit) und Leistungsfähigkeit im Brandfall	<i>Nominal activation conditions / sensitivity / response delay (response time) and performance under fire conditions</i>		
- Ansprechen bei sich langsam entwickelnden Bränden	- <i>Response to slowly developing fires</i>	bestanden <i>pass</i>	5.6
- Wiederholbarkeit	- <i>Repeatability</i>	bestanden <i>pass</i>	6.2
- Exemplarstreuung	- <i>Reproducibility</i>	bestanden <i>pass</i>	6.3
- Brandempfindlichkeit	- <i>Fire sensitivity</i>	bestanden <i>pass</i>	6.15
Betriebszuverlässigkeit	<i>Operational reliability</i>		
- Individuelle optische Alarmanzeige	- <i>Individual visual alarm indication</i>	bestanden <i>pass</i>	5.2
- Anschluss von Hilfseinrichtungen	- <i>Connection of ancillary devices</i>	bestanden <i>pass</i>	5.3
- Herstellerabgleiche	- <i>Manufacturer's adjustments</i>	bestanden <i>pass</i>	5.4
- Einstellung des Ansprech- verhaltens vor Ort	- <i>On-site adjustment of response behaviour</i>	bestanden <i>pass</i>	5.5
- Mechanische Festigkeit der Rohrleitung	- <i>Mechanical strength of the pipework</i>	bestanden <i>pass</i>	5.7
- Hardware-Komponenten und zusätzliche Sensoreinheiten in der Ansaugeneinrichtung	- <i>Hardware components and additional sensing elements in the sampling device</i>	bestanden <i>pass</i>	5.8
- Luftstromüberwachung	- <i>Airflow monitoring</i>	bestanden <i>pass</i>	5.9
- Stromversorgung	- <i>Power supply</i>	bestanden <i>pass</i>	5.10
- Technische Dokumentation	- <i>Data</i>	bestanden <i>pass</i>	5.11
- Zusätzliche Anforderungen an softwaregesteuerte Melder	- <i>Additional requirements for software controlled detectors</i>	bestanden <i>pass</i>	5.12

**Anlage 2 (Seite 2/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 2/5) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21270

12.10.2021

Leistungstabelle / Table of Performance

Toleranz gegenüber der Versorgungsspannung - Schwankungen der Versorgungsparameter	<i>Tolerance to supply voltage</i> - <i>Variation in supply parameters</i>	bestanden pass	6.4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit - Trockene Wärme (in Betrieb) - Kälte (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i> - <i>Dry heat (operational)</i> - <i>Cold (operational)</i>	bestanden pass bestanden pass	6.5 6.6
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit - Stoß (in Betrieb) - Schlag (in Betrieb) - Schwingen, sinusförmig (in Betrieb) - Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i> - <i>Shock (operational)</i> - <i>Impact (operational)</i> - <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i> - <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	bestanden pass bestanden pass bestanden pass bestanden pass	6.10 6.11 6.12 6.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i> - <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests</i>	bestanden pass	6.14

Anlage 2 (Seite 3/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 3/5) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21270

12.10.2021

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation <i>Harmonised technical specification</i>			EN 54-17:2005 + AC:2007
Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung <i>Performance</i>	Abschnitt <i>Clause</i>
Leistungsfähigkeit im Brandfall - Exemplarstreuung	Performance under fire conditions - Reproducibility	bestanden pass	5.2
Betriebszuverlässigkeit - Anforderungen	Operational reliability - Requirements	bestanden pass	4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit - Trockene Wärme (in Betrieb) - Kälte (in Betrieb)	Durability of operational reliability, temperature resistance - Dry heat (operational) - Cold (operational)	bestanden pass bestanden pass	5.4 5.5*
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit - Stoß (in Betrieb) - Schlag (in Betrieb) - Schwingen, sinusförmig (in Betrieb) - Schwingen, sinusförmig (Dauerprüfung)	Durability of operational reliability, vibration resistance - Shock (operational) - Impact (operational) - Vibration, sinusoidal (operational) - Vibration, sinusoidal (endurance)	bestanden pass bestanden pass bestanden pass bestanden pass	5.9 5.10 5.11 5.12
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit - Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb) - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	Durability of operational reliability, humidity resistance - Damp heat, cyclic (operational) - Damp heat, steady state (endurance)	NPD/ NPD bestanden pass	5.6* 5.7
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit - Schwefeldioxid-(SO ₂ -) Korrosion (Dauerprüfung)	Durability of operational reliability, corrosion resistance - Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	bestanden pass	5.8

**Anlage 2 (Seite 4/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 4/5) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21270

12.10.2021

Leistungstabelle / Table of Performance

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität - Schwankungen der Versorgungsspannung - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i> - <i>Variation in supply parameters</i> - <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	bestanden pass bestanden pass	5.3 5.13
--	---	--	-----------------

*Umweltbeanspruchungen in Übereinstimmung mit EN 54-17:2005 + AC:2007, Abs. 4.1 entsprechend EN 54-20:2006 + AC:2008 /
environmental conditions in accordance with EN 54-17: 2005 + AC: 2007, cl. 4.1 and correlate with EN 54-20:2006 + AC: 2008.

**Anlage 2 (Seite 5/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 5/5) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21270

12.10.2021

Leistungstabelle / Table of Performance

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit - Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb) - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i> - <i>Damp heat, steady state (operational)</i> - <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	bestanden pass bestanden pass	6.7 6.8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit - Schwefeldioxid-(SO ₂) Korrosion (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i> - <i>Sulphur dioxide (SO₂) corrosion (endurance)</i>	bestanden pass	6.9